

# Certyfikat

## Certificate

przyznany podmiotowi gospodarczemu, zgodnie z art. 29 ust. 1 Rozporządzenia Rady (WE) nr 834/2007.  
*Documentary evidence to the operator according to Article 29 (1) of Council Regulation (EC) No 834/2007.*

Jednostka certyfikująca w rolnictwie ekologicznym PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4, 02-796 Warszawa  
stwierdza zgodność procesu produkcji z wymaganiami Rozporządzenia Rady (WE) nr 834/2007 z dnia 28 czerwca 2007  
w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych u poniższego podmiotu gospodarczego.

*The control body PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., 4 Migdalowa street, 02-796 Warsaw confirms process compliance with the requirements of Council Regulation (EC) No 834/2007 of 28 June 2007 on organic production and labelling of organic products for the operator below.*

## Havi Logistics Sp. z o.o.

ul. Daniszewska 25, 03-230 Warszawa, Polska (Poland)

Zakres certyfikacji:		Scope of certification:	
Producent (produkcja rolna)	<input type="checkbox"/>	Producent (agrykultura)	<input type="checkbox"/>
Przygotowanie: Przetwórstwo i konserwowanie Pakowanie i etykietowanie	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Preparation: Processing & preserving Packaging & labelling	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Importer	<input type="checkbox"/>	Import	<input type="checkbox"/>
Obrót (wprowadzanie do obrotu)	<input checked="" type="checkbox"/>	Dystrybutor (wprowadzanie na rynek)	<input checked="" type="checkbox"/>
Przechowywanie	<input checked="" type="checkbox"/>	Składowanie	<input checked="" type="checkbox"/>
Eksport produktów ekologicznych poza Unię Europejską	<input type="checkbox"/>	Eksport produktów ekologicznych poza Unię Europejską	<input type="checkbox"/>
Prowadzenie działań jako podwykonawca na rzecz innych podmiotów gospodarczych	<input type="checkbox"/>	Prowadzenie działań jako podwykonawca na rzecz innych podmiotów gospodarczych	<input type="checkbox"/>
Prowadzenie działań z wykorzystaniem podwykonawców	<input checked="" type="checkbox"/>	Użycie podwykonawców	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Grupy produktów i działalność:</b> <i>Product groups and activity:</i>		<b>określone jako:</b> <i>defined as:</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Zwierzęta gospodarskie i produkty pochodzenia zwierzęcego <i>Livestock and livestock products (unprocessed livestock products)</i>		produkcja ekologiczna <i>organic production</i>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Produkty przetworzone (przetworzone produkty rolne, w tym produkty akwakultury do wykorzystania jako żywność) <i>Processed products (processed agricultural products including aquaculture products for use as food)</i>			

### Lista produktów według załącznika nr 1

### Products list according to attachment no. 1

Data kontroli: <i>Date of control/-s:</i>	14.09.2021, 15.09.2021, 21.09.2021	Certyfikat jest ważny od: <i>This certificate is valid from:</i>	29.09.2021
Numer certyfikatu: <i>Certificate Number:</i>	PL-EKO-12/2021/102	Certyfikat jest ważny do: <i>This certificate is valid until:</i>	30.09.2022

Niniejszy dokument został wydany na podstawie art. 29 ust. 1 Rozporządzenia (WE) nr 834/2007 oraz Rozporządzenia (WE) nr 889/2008. Zadeklarowany podmiot gospodarczy poddał swoją działalność kontroli i spełnia wymagania określone we wspomnianych Rozporządzeniach.

*This document has been issued on the basis of Article 29 (1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. The declared operator has submitted his activities under control and meets the requirements laid down in the named Regulations.*

Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej certyfikat: <i>Signature on behalf of the issuing control body:</i>	
Piotr Wojciechowski Zastępca Kierownika Produktu /Deputy Product Manager	

Data, miejsce: 29.09.2021, Warszawa (Warsaw)  
*Date, place:*

W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00 lub weryfikację na stronie internetowej: [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.

*To verify validity of this certificate please contact +48 22 549 04 00 or verify it at [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Other information related to certification scope, quality management requirements as well, can be reached in organization mentioned above.*



**Załącznik nr 1 wersja**  
*Attachment No version*  
**do certyfikatu nr PL-EKO-12/2021/102**  
*to the certificate No*

Jednostka certyfikująca w rolnictwie ekologicznym PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4, 02-796 Warszawa  
wydała niniejszy załącznik do certyfikatu poniższemu podmiotowi.

*The control body PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., 4 Migdalowa street, 02-796 Warsaw issued this attachment to the certificate for the operator below.*

## Havi Logistics Sp. z o.o.

**ul. Daniszewska 25, 03-230 Warszawa, Polska (Poland)**

**Zakres certyfikacji: Obrót (wprowadzanie do obrotu)**

*Scope of certification: Distributor (placing on the market)*

<b>Nazwy jednostek produkcyjnych:</b> <i>Production unit names:</i>			
ul. Daniszewska 25 03-230 Warszawa	ul. Odlewnicza 6 03-231 Warszawa	ul. Logistyczna 55 43-150 Bieruń	ul. Drukarska 42a/42 c, Koninko 62-023 Gądkki

<b>Lista grup produktów ekologicznych:</b> <i>Organic products group list:</i>
Tłuszcze i oleje, emulsje tłuszczowe i olejowe <i>Fats and oils, fat and oil emulsions</i>
Produkty mleczne i pochodne mleka <i>Dairy products and milk derivatives</i>
Zboża i produkty zbożowe <i>Cereals and cereal products</i>
Warzywa i owoce <i>Vegetables and fruits</i>
Wyroby cukiernicze <i>Confectionery</i>
Wyroby piekarskie <i>Bakery products</i>
Mięso <i>Meat</i>
Napoje <i>Beverages</i>
Jaja i produkty jajeczne <i>Eggs and egg products</i>
Przekąski gotowe do spożycia <i>Snacks ready to eat</i>
Cukry, syropy, miód i słodziki stołowe <i>Sugars, syrups, honey and table-top sweeteners</i>
Sole, przyprawy, zupy, sosy, sałatki i produkty białkowe <i>Salts, spices, soups, sauces, salads and protein products</i>
Żywność specjalnego przeznaczenia żywieniowego w rozumieniu dyrektywy 2009/39/WE <i>Foods intended for particular nutritional uses as defined in Directive 2009/39 / EC</i>
<b>Produkty mogą być oznakowane jako produkty ekologiczne.</b> <i>Products can be labelled as organic..</i>

**Wydanie nowego załącznika do certyfikatu anuluje wcześniejsze załączniki.**

*The new attachment to the certificate cancels the previous attachments.*

Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej certyfikat: <i>Signature on behalf of the issuing control body:</i>	
<b>Piotr Wojciechowski</b> <b>Zastępca Kierownika Produktu /Deputy Product Manager</b>	

Data, miejsce: 29.09.2021, Warszawa (Warsaw)  
*Date, place:*

W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00 lub weryfikację na stronie internetowej: [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.

*To verify validity of this certificate please contact +48 22 549 04 00 or verify it at [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Other information related to certification scope, quality management requirements as well, can be reached in organization mentioned above.*

